



Distr.: Limited  
2 December 2015  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والأربعون

باريس، ١-٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

البند ١٨ من جدول الأعمال

اختتام الدورة والتقرير المتعلق بها

## مشروع تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الثالثة والأربعين

المقرر: السيد سيدات يافا (غامبيا)

المحتويات

(تُستكمل لاحقاً)

### أولاً- افتتاح الدورة

(البند ١ من جدول الأعمال)

- ١- عُقدت الدورة الثالثة والأربعون للهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) أثناء مؤتمر الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ في باريس - لوبورجيه، في الفترة من ١ إلى ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.
- ٢- وافتتح رئيس الهيئة الفرعية، السيد أمينا يافولي (فيجي)، الدورة يوم الثلاثاء ١ كانون الأول/ديسمبر، ورحب بجميع الأطراف والمراقبين. ورحب أيضاً بالسيد غوشون سن (الصين) نائباً لرئيس الهيئة الفرعية والسيد سيدات يافا (غامبيا) مقرراً.



الرجاء إعادة استعمال الورق



## ثانياً - مسائل تنظيمية

(البند ٢ من جدول الأعمال)

### إقرار جدول الأعمال

(البند الفرعي ٢ (أ) من جدول الأعمال)

٣- في الجلسة الأولى، المعقودة في ١ كانون الأول/ديسمبر، نظرت الهيئة الفرعية في مذكرة من الأمين التنفيذي تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه (FCCC/SBI/2015/11).

٤- وأقرّ جدول الأعمال في الجلسة نفسها بصيغته التالية، مع إبقاء البند الفرعي ٤ (أ) معلقاً:

١- افتتاح الدورة.

٢- مسائل تنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال؛

(ب) تنظيم أعمال الدورة؛

(ج) دورة الفريق العامل المعني بالتقييم المتعدد الأطراف في إطار عملية التقييم والاستعراض الدوليين؛

(د) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس.

٣- البلاغات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه البلاغات:

(أ) حالة تقديم واستعراض البلاغات الوطنية السادسة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية وتقاريرها الأولى الخاصة بفترة السنتين؛

(ب) محصلة الجولة الأولى من عملية التقييم والاستعراض الدولية (٢٠١٤-٢٠١٥)؛

(ج) تنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الثاني: مبادئ توجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بتقديم البلاغات الوطنية"؛

(د) تقرير عن بيانات قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية عن الفترة ١٩٩٠-٢٠١٣؛

(هـ) تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق بء بموجب بروتوكول كيوتو عن عام ٢٠١٥.

- ٤- التقارير المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:
- (أ) المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (أُتقي هذا البند الفرعي من جدول الأعمال معلقاً)؛
- (ب) عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ج) تقديم الدعم المالي والتقني؛
- (د) التقارير الموجزة بشأن التحليل التقني للتقارير المحدثه لفترة السنتين المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.
- ٥- المسائل المتعلقة بآليات بروتوكول كيوتو:
- (أ) استعراض طرائق وإجراءات آلية التنمية النظيفة؛
- (ب) استعراض المبادئ التوجيهية للتنفيذ المشترك؛
- (ج) طرائق تسريع مواصلة إصدار وحدات خفض الانبعاثات في إطار التنفيذ المشترك ونقل حيازتها واحتيازها؛
- (د) تقرير مدير سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو.
- ٦- المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- ٧- خطط التكيف الوطنية.
- ٨- تقرير لجنة التكيف.
- ٩- تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.
- ١٠- تطوير التكنولوجيات ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا:
- (أ) التقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- (ب) برنامج بوزنان الاستراتيجي لنقل التكنولوجيا.
- ١١- بناء القدرة:
- (أ) بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛
- (ب) بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو.

- ١٢- تأثير تنفيذ تدابير التصدي:  
 (أ) المنتدى وبرنامج العمل؛  
 (ب) المسائل المتصلة بالفقرة ١٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو؛  
 (ج) التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ١/م-أ-١٠.
- ١٣- استعراض الفترة ٢٠١٣-٢٠١٥.
- ١٤- المسائل الجنسانية وتغير المناخ.
- ١٥- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:  
 (أ) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥؛  
 (ب) تقرير مراجعة الحسابات والبيانات المالية لعام ٢٠١٤.
- ١٦- تقرير بشأن الأنشطة الأخرى: تقرير موجز عن الحوار الثالث بشأن المادة ٦ من الاتفاقية.
- ١٧- مسائل أخرى.
- ١٨- اختتام الدورة والتقرير المتعلق بها.

### ثالثاً- التقارير المتعلقة بينود جدول الأعمال من ٢ (ب) إلى ١٧ (يُستكمل لاحقاً)

### رابعاً- اختتام الدورة والتقرير المتعلق بها (البند ١٨ من جدول الأعمال)

- ٥- نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في جلستها xx المعقودة في xx كانون الأول/ديسمبر، في مشروع التقرير عن أعمال دورتها الثالثة والأربعين (FCCC/SBI/2015/L.19). وفي الجلسة نفسها، أذنت الهيئة الفرعية للمقرر، بناءً على اقتراح من الرئيس، بأن يستكمل تقرير الدورة، بمساعدة من الأمانة وبتوجيه من الرئيس.